

The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185



Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: *Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.*

PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar

Deacon Andrzej Lewandowski

Deacon Ed O'Connell

Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal

Maria Flaim, Music Ministry

Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary

Charles Riggio, Secretary

Peter Mulligan, Director Buildings & Grounds at Transfiguration

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church

9:30am at Transfiguration Church

11:00am at St. Stanislaus Kostka Church

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

2:00pm at Transfiguration (Lithuanian & English)

(Second Sunday of the month except July and August)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

7:00pm Spanish Tuesdays at St. Stanislaus Kostka

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration Church

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin and via the Tabella App.

All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or YouTube Channel

Both Churches and Transfiguration Parish Hall are wheelchair accessible.



RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

*No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)*

Donate
online



Scan this QR Code with your smartphone for easy, secure online giving. Thank you!

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth

61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378

Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • info@ststanscaqn.org

Religious Education

in partnership with Our Lady of Miraculous Medal, Ridgewood

For registration call 718-456-3275 Grades 1 thru 8

or email: Transtans@gmail.com

Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)
(except July & August)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church
Holy Hour with Exposition & Benediction
First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus
Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

**Mass Intentions
at St. Stanislaus Kostka**

Sunday August 18
 8:00 †Felicitia Gonzalez
 Req. Rosary Altar Society
 11:00 †Louise Mazzurco
 Req. Fitzpatrick Family
 12:30 †Fred Albright
 Spanish Req. by Franco Family
 †Arturo Vidal
 Req. by Family

Monday August 19
 8:30 †Patricia Cook
 Req. by Bob & Theresa Hutter

Tuesday August 20
 8:30 †Paul & Anthony Winsko &
 Carl Perault
 Req. by Lucille Winsko
 7:00pm People of the Parish
 Spanish


Wednesday August 21
 8:30 †Geraldine Manzolillo (Birthday)
 Req. by Msgr. Calise

Thursday August 22
 8:30 †Patricia Cook
 Req. by Msgr. Calise & Staff

Friday August 23
 8:30 †Maureen Cullen Ivers
 Req. by Family

Saturday August 24
 8:30 †Teresa Fazzolari
 Req. Robert & Savino Fazzolari

Sunday August 25
 8:00 †Barbara Sisco
 Req. by Leonard Sisco
 11:00 †Dec'd Members Ivers Family
 Req. by Family
 12:30 †Fred Albright
 Spanish Req. by Franco Family
 Graciela Ninanya (Birthday)
 Req. by Family



In today's Gospel, Jesus tells us that "Whoever eats my flesh and drinks my blood remains in me and I in him." As we know, our loving God cannot be seen by our eyes, but only experienced through loving people. With love for your neighbors who have nothing, look around your house to see what furniture, household items, and clothing you no longer use...and give it to the Society of St. Vincent de Paul.

En el Evangelio de hoy, Jesús nos dice que "El que come mi carne y bebe mi sangre permanece en mí y yo en él". Como sabemos, nuestro amoroso Dios no puede ser visto con nuestros ojos, sino sólo experimentado a través de personas amorosas.

Con amor por tus vecinos que no tienen nada, mira alrededor de tu casa para ver qué muebles, artículos del hogar y ropa ya no usas... y donarlos a la Sociedad de San Vicente de Paúl.

AUGUST 18, 2024

*Readings for the week of
August 18, 2024
The Twentieth Sunday
in Ordinary Time*


Monday Ez 24:15-23 De 32:18-19, 20, 21 Mt 19:16-22
Tuesday Ez 28:1-10 De 32:26-27AB, 27CD-28, 30, 35CD-36AB Mt 19:23-30
Wednesday Ez 34:1-11 Ps 23:1-3A, 3B-4, 5, 6 Mt 20:1-16
Thursday Ez 36:23-28 Ps 51:12-13, 14-15, 18-19 Mt 22:1-14
Friday Ez 37:1-14 Ps 107:2-3, 4-5, 6-7, 8-9 Mt 22:34-40
Saturday Rv 21:9b-14 Ps 145:10-11, 12-13, 17-18 Jn 1:45-51
Sunday Jos 24:1-2a, 15-17, 18b Ps 34:2-3, 16-17, 18-19, 20-21 Eph 5:21-32 or 5:2a, 25-32 Jn 6:60-69

THANK YOU FOR THE WAYS YOU SUPPORT OUR PARISH: GRACIAS POR LAS MANERAS USTEDES APOYAN NUESTRA PARROQUIA:

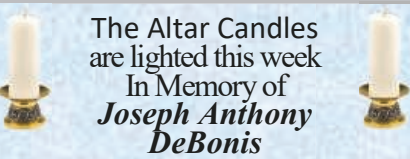


929-227-6622

August 10/11: \$2,163



The Wine and Hosts are donated this week In Memory of **Nina & Louis Pampalone** Requested by Phyllis & Josephine Pampalone



The Altar Candles are lighted this week In Memory of **Joseph Anthony DeBonis** Requested by Brenda DeBonis Lukes & Family

mea culpa

The Mass Intention for Aug. 4, 12:30pm (Latin) Mass was for the intentions of Marcin Zelazny, requested by his mother. We apologize for not mentioning the intention during Mass.

**Mass Intentions
at Transfiguration**

Saturday August 17
 4:00pm †Daniel Aherne
 Req. by Aherne Family

Sunday August 18
 9:30 Kaitlyn Maher
 Req. by Patrick Byrne
 12:30pm Intentions of Marta Zelazny
 Latin Req. by Mother
 2:00pm Next Mass September 8
 Lithuanian/English

Monday August 19
 12:00 †John Yaytes (Birthday)
 Req. by Barbara Grandi

Tuesday August 20
 12:00 †Frank Fazzolari
 Req. Robert & Savino Fazzolari

Wednesday August 21
 12:00 †Aldona Zukiene
 Req. by Josephine Senken

Thursday August 22
 12:00 Req. by

Friday August 23
 12:00 † Req. by

Saturday August 24
 4pm † Req. by

Sunday August 25
 9:30 †Margaret Scaturro
 Req. by Stines Family
 12:30 †Mladen Vrankovic
 Latin Req. by Alice Vrankovic
 2:00pm Next Mass September 8

Goal: \$50,783

79% \$40,295



annualcatholicappeal.org

Achieving our goal depends on everyone...we can only do it with your help!

Lograr nuestro objetivo depende de todos... ¡solo podemos lograrlo con tu ayuda!

text Donate to 917-336-1255

THE TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Somehow the Church in Brooklyn has adapted a school calendar so that our events are scheduled from September to June. So, the middle of August gives us the opportunity to question our preparedness for the upcoming season.

For those who are part of the community but do not feel completely connected sacramentally may I offer some thoughts as potential “resolutions” - The RCIA program is open to any adult who wishes Baptism, Holy Communion and/or Confirmation. Many couples live together without the blessings of the sacrament of Matrimony – some simply cohabitating and others with only a legal contract. Although “love may keep us together,” the blessings of the Almighty and the community of the Church make the staying together more fulfilling. If you (or an adult family member) need the sacraments, please contact the rectory.

De alguna manera la Iglesia en Brooklyn ha adaptado un calendario escolar para que nuestros eventos estén programados de septiembre a junio. Entonces, mediados de agosto nos brinda la oportunidad de cuestionar nuestra preparación para la próxima temporada.

Para aquellos que son parte de la comunidad pero no se sienten completamente conectados sacramentalmente, puedo ofrecerles algunas ideas como posibles “resoluciones”: el programa RICA está abierto a cualquier adulto que desee el Bautismo, la Sagrada Comunión y/o la Confirmación. Muchas parejas viven juntas sin las bendiciones del sacramento del Matrimonio: algunas simplemente cohabitan y otras sólo con un contrato legal. Aunque “el amor puede mantenernos unidos”, las bendiciones del Todopoderoso y de la comunidad de la Iglesia hacen que permanecer juntos sea más satisfactorio. Si usted (o un miembro adulto de su familia) necesita los sacramentos, comuníquese con la rectoría.



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life & for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Arlene Augustine, Baby Sebastian, Baby Galasso, Rose Bencivenga, Annette Berfamo, Linda Bialous, Tim Brennan, Yana Byrne, Anna & Gerry Carter, Arlene, Maria Croce, Steven Cunneely, Barbara Cunneely, Lucille Bergamot Delio, Elizabeth Diaz, Philip DeLuca, Jackie DeSena, Sharon, Michael, Dave Edwards, Scott Ehlers, Susan Garofolo, William Anthony Gennaro, Frank Griebel, Debbie Groll, Crystal Hamilton, Una Hickey, Edward Hillig, Lucy Hoyos, Kristen, Katherine Hyland, Richard Kane, Charlie Kane, Marilyn Kurtz, Nina & Garry Lammert, May Lavery, Leo Luciano, P. J. Maguire, Kaitlyn Maher, Frankie Mancini, Chloe Martinez, Janet Falco Massa, Anna Mayer, Peggy Nagele, Patricia Nappi, Kiernan O'Brien, Evelyn O'Leary, Ronnie Ostapak, Scott Phelan, Gina Piazza, Lillian Rankin, Carmen Rios, Louis Rivieccio, Patricia Russo, Panta Stanciu. Melissa & Rick Sapio, Brian Smith, Casey Smith, Adrianna Tamatis, Rosie Ting, Bonnie Triola, Ann Vallely, Mary Ann Vidiksis, Joann Wagner, Maria Wagner, Brendan Walsh., Jimmy Williams, Robert Wiseman, Stanislaw Wolc

Maggie's Little Theater
presents



Featuring

Farah Diaz-Tello • Regina Fishedick • Danielle Fleming
Traci W. Gang • Robert Gold • Joseph Paciullo
David Stein • Dolores Voyer • Jonathan Zaccarini

Music Director
Ray Naccari

Director
Barbara Auriemma

Saturdays, Sept. 28 & Oct. 5 at 8pm
Sundays, Sept. 29 & Oct. 6 at 2:30pm
Friday, Oct. 4 at 8pm

ST. MARGARET PARISH HALL
66-05 79th Place, Middle Village
(bet. Metropolitan Ave. & Juniper Valley Rd.)

Tickets: Adults - \$25 • Seniors & Children under 11 - \$22
For tickets call (347) 286-8508 or visit www.MaggiesLittleTheater.org

**Medicare can be confusing--
don't get discouraged, get informed!**



**Changes are coming this year. Learn about
Parts A, B, C, D & Supplement Plans
You have choices!**



**Empower yourself at the
FREE Medicare Seminar**

Saturday, September 14, 2024

after 4pm Mass in Transfiguration Hall.

Sponsored by our Parish Holy Name Society
and conducted by Bill Muzyka, a Licensed
Insurance Agent. Call Bill at 718-417-6175 for
more information.



Transfiguration – St. Stanislaus Kostka Parish

Maspeth, Queens

Holy Name Society Annual Golf Outing



Thursday September 19, 2024

North Shore Towers Golf & Country Club

Floral Park, Queens

12:00 PM Registration/Check-in
(Sandwich & drink to start your day)

Putting Contest at 12:15PM-12:45PM

Tee Times – starting at 1:00PM



(The club requests that we car pool as much as possible)

Barbeque afterwards (hot dogs, hamburgers,
chicken, ribs, beer, wine, soda +++).

Callaway Handicap Scoring; Prizes for Low Gross, Low Net,
Closest to the Pin, Putting, and Raffle Prizes all included.

\$210.00 per Golfer if paid by August 31; \$225.00 after August 31st.
(\$75.00 for dinner only)

Sponsorship Opportunities (check box):

\$ _____ Tournament Sponsor - \$400

\$ _____ Dinner Sponsor - \$250

\$ _____ Lunch Sponsor - \$200

\$ _____ Beverage Sponsor - \$150

\$ _____ Hole Sponsor - \$100

\$ _____ Donation

Enclosed is my check for \$ _____

Sign up as a single, twosome, threesome, or foursome. # _____ Players

Name: _____ Phone # _____

Address: _____ Email: _____

Donations and Sponsorships are 100% tax deductible.

Make checks payable to:
Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish"

Mail this sheet and checks to:
Charles Aiello, 61-36 Grand Avenue, Maspeth, NY 11378

For more information about playing and sponsorships, contact:
Charles (Chuck) Aiello 917-379-7452 or ChuckAiello@yahoo.com



ST. STANISLAUS KOSTKA CATHOLIC ACADEMY
6117 GRAND AVENUE, MASPETH, NY 11378

Fall Market

**SUNDAY, OCTOBER 6TH, 2024
(RAIN DATE OCTOBER 20TH, 2024)**

THE HOME ACADEMY ASSOCIATION WILL BE HOSTING OUR ANNUAL FALL MARKET ON SUNDAY, OCTOBER 6TH(RAIN DATE WILL BE OCTOBER 20TH).

THE MARKET WILL BE FROM 9:00 AM TO 4:00 PM AND ONCE AGAIN WE ARE OFFERING A CHOICE OF SETUP EITHER OUTSIDE OR INSIDE (INSIDE SPACE IS LIMITED). WE HOPE THAT YOU WILL JOIN US.

- THE COST PER SPOT (NO TABLE SUPPLIED) IS **\$40.00**.
- THE COST PER SPOT WITH ONE (1) 8 FOOT TABLE SUPPLIED IS **\$60.00**; EACH ADDITIONAL TABLE IS **\$20.00**.

PLEASE CONTACT STEFANIE SIPOS AT 718-619-3774 OR VIA EMAIL AT HOMEACADEMY2023@STSTANSCAQN.ORG TO SECURE YOUR SPOT. WE WILL THEN FORWARD OVER THE GUIDELINES AND CONTRACT TO COMPLETE.

WE LOOK FORWARD TO HEARING FROM YOU AND CREATING A LONG-STANDING PARTNERSHIP.

PAPAVERO FUNERAL HOME

FAMILY OWNED & OPERATED FOR 5 GENERATIONS

72-27 GRAND AVENUE, MASPETH, NY 11378 • (718) 651-3535 • WWW.PAPAVEROFUNERALHOME.COM

JOSEPH B. PAPAVERO • KEVIN M. PAPAVERO • BART J. PAPAVERO • JOSEPH A. PAPAVERO

Maspeth FEDERAL SAVINGS

Main Office (718) 335-1300 Ridgewood (718) 497-4800
 Rego Park (718) 459-3400 Fresh Meadows (718) 353-6145
 Forest Hills (718) 520-1500 New Hyde Park (516) 437-5000

MEMBER
FDIC

Loan Center
(718) 651-7888



Phone (718) 639-3623
Fax (718) 898-3519



~ Over 90 Years in Business ~

FREE ESTIMATES

SIMPLEX OF MIDDLEVILLE, INC.

WINDOWS • DOORS • AWNINGS • SIDING • BLINDS
SHADES • RADIATOR ENCLOSURES • VINYL FLOORING

★ Visit Our NEW Showroom ★

718-894-9480

www.simplexmv.com

N.Y.C. Dept.
of Consumer
Affairs H.I.C.
Lic. No. 0674951



244 N. Main Street • Freeport, New York 11520

VILLAGE CHAPELS INC.

LARGE WELL MAINTAINED FOUR CHAPEL FACILITY
HANDICAPPED ACCESSIBLE
PARKING LOT ON PREMISES • VALET PARKING
GUIDANCE & ARRANGING OF PRE-PLANNED FUNERALS



718-458-3000
67-67 ELIOT AVENUE, MIDDLE VILLAGE
www.VillageChapels.com

718-639-5068

Catering by...

FRANK'S DELI
HOT & COLD BUFFET CATERING
53-18 72nd Place, Maspeth, N.Y. 11378



718-283-1050
www.approvedoil.com
Church Vendor

D'Angelo FUNERAL HOME II, LLC.

- Largest and most modern funeral home in Maspeth/Middle Village area
- Chapel comfortably holds over 200 people
- Large offsite parking/Valet parking services



Over 80 years of serving the community with traditional funeral services in a new modern concept

64-18 Flushing Avenue | Maspeth, NY 11378 | 718-683-9830

A.M.N. PLUMBING & HEATING

- New Boiler Installation • Oil to Gas Conversion • Local Law 152
- Water Meter Installation • NYC Backflow Preventers • Gas Inspections

Licensed & Insured - Free Estimates

All major credit cards accepted. Mowimy po Polsku.

53-28 61 Street, Maspeth • Tel: 718-326-9090



President Andrzej Natkaniec

Hess-Miller Funeral Home

64-19 Metropolitan Ave. • 821-6660
Anthony J. Martino • David L. Martino
Directors



Parking Available 1-800-479-6419

Owned by the Martino Funeral Home, Inc.

RIDGWOOD SAVINGS BANK

multiply the good

74-25 Grand Ave.
(718) 457-4200

www.ridgewoodbank.com

Member FDIC

NEW HEIGHTS CONSTRUCTION



SIDING, ROOFING & WINDOWS - Gutters, Soffit & Fascia Repair & more!
INCREASE THE VALUE OF YOUR HOME • INSULATE YOUR HOME REDUCE YOUR ENERGY BILLS • BEAUTIFY YOUR HOME

Fences, Decks & Awnings, Wood Cedar, PVC, Stainless Steel, Chain Link, Pressure Treated & Composite Decking



KITCHEN & BATH

Complete Renovation & Remodeling,
Expert Tile, Granite And Quartz

MASONRY WORK

Concrete Sidewalk Violations, Porches, Brick & Granite, Steps, Paver Stones, Brick Pointing, Stucco, etc.



SOPHIE SAYS GIVE US A CALL AND ASK FOR BIG JOHN FOR PERSONALIZED SERVICE & BEST PRICES (Visa, Amex, Discover, Mastercard)

NewHeightsConstructionLLC.com

917-642-0195 • 718-767-0044 • NY Lic.#1191201

POLISH & SLAVIC FEDERAL CREDIT UNION



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Maspeth (6614 Grand Ave., Maspeth, NY 11378, tel. 718.478.7580).

1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com



We Have Reached
112,000 Members!



Thinking of Buying or Selling Real Estate?

CALL THE PASTORINI TEAM!

Low - Dave - Louis - Olivia

Call today for a FREE Market Analysis of your home's value.

Call/Text Dave at 718-757-5881

"Serving Your Community For Over 40 Years"

www.ThePastoriniTeam.com



COLDWELL BANKER
PHILLIPS

64-75 Dry Harbor Road • Middle Village, NY 11379

Kodis Funeral Home

Cremation Service · Assistance with Insurance Claims · Repatriation in European Countries (Italy, Lithuania, Poland etc.)

63-06 Flushing Avenue, Maspeth, NY 11378

718-326-1658 • www.kodisfuneralhome.com Edward A. Kodis - Funeral Director



INCREASE YOUR VISIBILITY
IN THE COMMUNITY
Place Your Ad Here
to Support Our Parish!

CONTACT ME
Judy McNeen

jmcneen@jppc.net
(203) 856-9085



MARGARET
FITZSIMONS, DDS

F&H
FITZSIMONS
& HAGAN
DENTISTRY



BRONWYN
HAGAN, DDS

Graduate of St Stanislaus Kostka School

718-429-6931
www.fandhdentistry.com
MASPETH

Dental Implants,
Veneers, Whitening